Estação impressora Kodak EasyShare Série 3



Guia do usuário

www.kodak.com

Para obter tutoriais interativos, visite www.kodak.com/go/howto

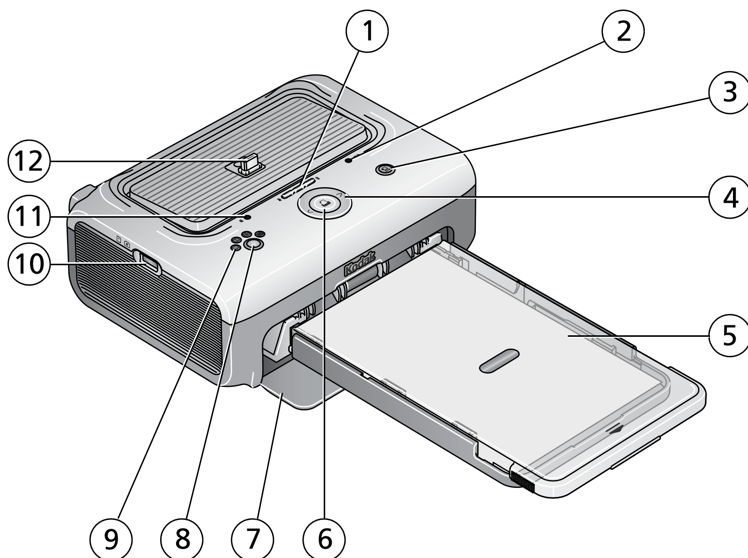


Eastman Kodak Company
Rochester, New York 14650, EUA

Todas as imagens de telas são simuladas.

P/N 4J1893_pt-br

Vista frontal/superior/lateral



1 Luzes indicadoras de carregamento da pilha/Botão Renovação de carga 

2 Luz indicadora do cartucho colorido 

3 Botão/Luz indicadora de transferência 

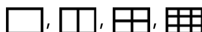
4 Controle esquerda/direita 

5 Bandeja de papel

6 Botão/Luz indicadora de impressão 

7 Tampa da bandeja de papel

8 Botão Tamanho da foto

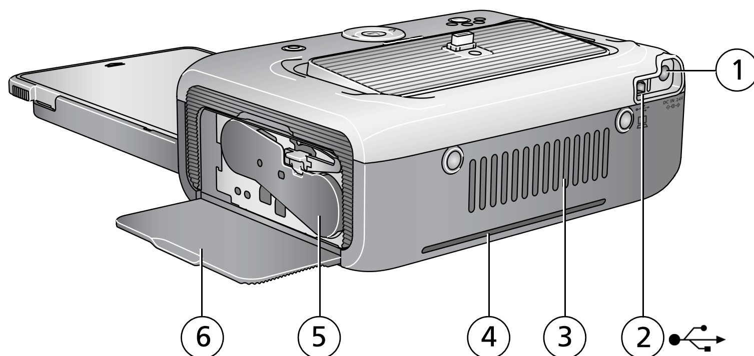
9 Luzes indicadoras de tamanho da foto: 

10 Conector de dispositivo USB (para leitora de cartões Kodak ou dispositivo com compatibilidade PictBridge, opcionais)

11 Luz indicadora de papel 

12 Conector da câmera

Vista posterior/superior/lateral



1 Conector de alimentação (entrada de CC)

2 Conector USB (ao computador)

3 Entradas para ventilação

4 Fenda para trajeto do papel

5 Cartucho colorido (instalado como mostra a ilustração)

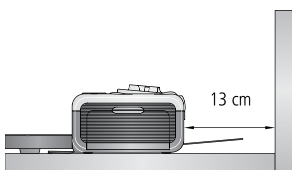
6 Porta do compartimento do cartucho

Índice

1 Introdução

Onde colocar a estação impressora

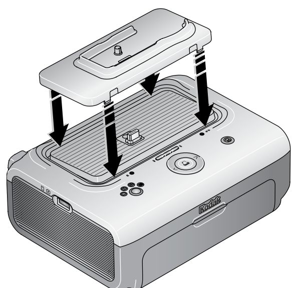
- Coloque a estação impressora em uma superfície plana, limpa e sem poeira, em um local seco e que não receba luz direta do sol.



- Deixe pelo menos 13 cm de espaço livre atrás da estação impressora para permitir o trajeto do papel.
- Para proporcionar uma boa ventilação, verifique se as partes superior e posterior da estação impressora estão desbloqueadas.
- Ao conectar os cabos de alimentação ou USB, mantenha-os afastados do trajeto do papel na parte da frente e atrás da estação impressora.
- Evite áreas onde haja dutos de ventilação, portas abertas ou passagem freqüente de pessoas, o que pode expor a estação impressora e o papel a níveis altos de poeira e sujeira. Partículas suspensas no ar podem afetar a qualidade da imagem.
- Deixe espaço livre nas laterais da estação impressora suficiente para a conexão/desconexão dos cabos, substituição do cartucho colorido e colocação de papel.

Instalação do acessório de câmera personalizado

IMPORTANTE: *Use o acessório de câmera personalizado que acompanha sua câmera digital para encaixá-la na estação; do contrário, a câmera poderá não se ajustar à estação impressora.*



- Instale o acessório personalizado fornecido com a câmera.

IMPORTANTE: *Dependendo do conector da sua câmera, você também precisará usar o adaptador de estação Kodak D-26. Consulte as instruções fornecidas com o adaptador de estação.*

a Remova a embalagem protetora do adaptador.

b Encaixe as guias posteriores do acessório nas fendas posteriores da estação impressora.

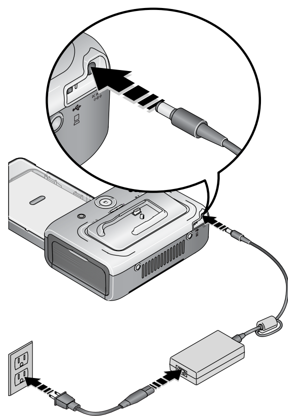
c Pressione a parte da frente do acessório para baixo e encaixe-o na posição.

Adquira um acessório de câmera personalizado para sua câmera digital Kodak EasyShare e outros acessórios em www.kodak.com/go/accessories.

Conexão da fonte de alimentação

 **RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO:**

Use somente o adaptador de alimentação de CA fornecido com a estação impressora. Outros adaptadores e cabos podem danificar a câmera, a estação impressora ou o computador.



1 Remova a câmera da estação impressora.

2 Conecte o cabo de alimentação de CA ao adaptador de alimentação de CA e então à parte de trás da estação impressora.

NOTA: O cabo de alimentação de CA que vem com a sua estação impressora pode ser diferente do ilustrado e não requerer a montagem.

3 Conecte o cabo de alimentação de CA a uma tomada.

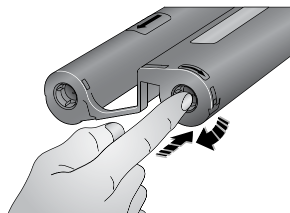
Para adquirir um cabo de alimentação de CA e outros acessórios, visite www.kodak.com/go/accessories.

Manuseio e armazenamento do cartucho colorido

- Para obter impressões de qualidade, armazene o cartucho colorido em um local onde a temperatura não ultrapasse 30 °C (85 °F).
- Para evitar deixar marcas de dedo na fita, manuseie o cartucho pelas bordas do carretel.
- Mantenha o cartucho longe da exposição direta do sol e de ambientes muito quentes (como o carro estacionado ao sol).

Instalação e remoção do cartucho colorido

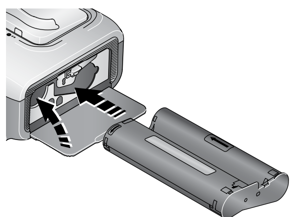
1 Abra a porta do compartimento do cartucho na lateral da estação impressora.



2 Verifique se a fita do cartucho está bem esticada.

Se houver folga na fita, empurre o carretel do cartucho para dentro e rode-o no sentido horário.

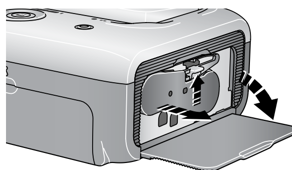
IMPORTANTE: *Tome cuidado para não rodar o carretel mais do que o necessário, pois isso poderá reduzir o número de impressões.*



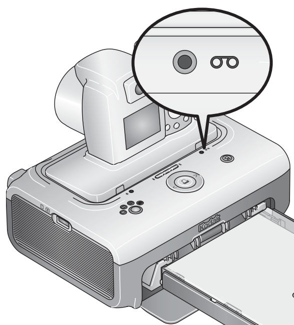
3 Deslize o cartucho colorido para a posição, com a etiqueta virada para cima e a seta apontando em direção à estação impressora. Empurre o cartucho até que se encaixe na posição com um "clique".

4 Feche a porta do compartimento do cartucho.

IMPORTANTE: *O cartucho colorido poderá travar na posição se houver problema com o papel. Não tente remover o cartucho sem antes solucionar o problema com o papel. Verifique se a luz indicadora de papel está apagada antes de remover o cartucho (consulte Luz indicadora de papel em* *Luzes indicadoras de status da estação impressora, página 43**).*



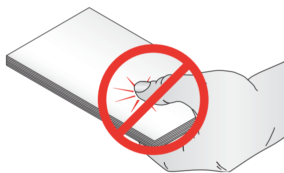
Para remover o cartucho, abra a porta do compartimento do cartucho, empurre as lingüetas verdes para cima e deslize o cartucho para fora.



- Quando o cartucho estiver quase vazio, a luz indicadora piscará lentamente por alguns segundos.
- Quando o cartucho estiver totalmente esgotado, a luz indicadora permanecerá acesa em laranja.

  Após instalar o novo cartucho colorido, pressione o botão Imprimir para remover o erro de cartucho e retomar a impressão.

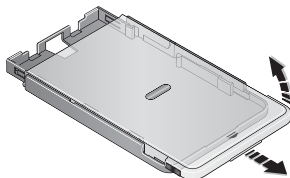
Manuseio e armazenamento do papel



- Para evitar marcas de dedo, manuseie o papel pelas bordas ou áreas perfuradas. Não toque na parte brilhante do papel.
- Ao armazenar, remova a bandeja de papel e feche a tampa e a porta da bandeja para evitar a entrada de pó ou sujeira. Armazene os papéis em pilhas.
- Mantenha o papel longe da exposição direta do sol e de ambientes muito quentes (como o carro estacionado ao sol).

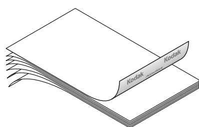
Colocação do papel

1 Remova a bandeja de papel da estação impressora, se estiver instalada (consulte a página 7).

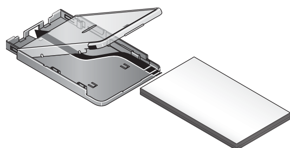


2 Deslize a tampa da bandeja de papel de volta à posição até que se encaixe no lugar com um "clique" (cerca de 3 cm) e então levante-a pela parte de trás.

IMPORTANTE: *Não coloque mais do que 25 folhas de papel. Utilize a marca de referência na parte interna da bandeja de papel como um guia para evitar colocar papel em excesso.*
Não coloque papel do qual já tenham sido retiradas as bordas perfuradas. Para evitar marcas de dedo, não toque na parte brilhante do papel.



3 "Ventile" cuidadosamente o papel para que as folhas se desgrudem umas das outras.



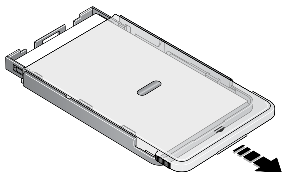
4 Coloque o papel na bandeja de papel, com o logotipo Kodak voltado para baixo.

5 Feche a tampa da bandeja.

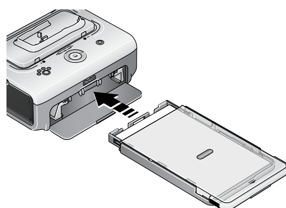
Adquira os kits de cartucho colorido e papel Kodak e outros acessórios em um revendedor Kodak ou visite www.kodak.com/go/accessories.

Instalação e remoção da bandeja de papel

1 Abra a porta da bandeja na estação impressora.



2 Deslize a tampa da bandeja de papel de volta à posição até que se encaixe no lugar com um "clique" (cerca de 3 cm).



3 Deslize a bandeja de papel pela fenda na bandeja da impressora até que se encaixe na posição.

IMPORTANTE: *Para assegurar o encaixe correto da bandeja de papel na estação impressora, mantenha a tampa da bandeja de papel aberta durante o processo de instalação.*

Puxe a bandeja para removê-la.

Feche a tampa e a porta da bandeja de papel para evitar a entrada de pó e sujeira.

- Quando a bandeja de papel estiver vazia, a luz indicadora de papel permanecerá acesa em laranja.

  Após recarregar a bandeja de papel e reinstalá-la, pressione o botão Imprimir para remover o erro de papel e retomar a impressão.

2 Configuração da sua câmera digital

Escolha da pilha certa para sua câmera EasyShare

 **ATENÇÃO:**

Os danos causados por acessórios não-autorizados não são cobertos pela garantia.

Se sua câmera digital EasyShare for fornecida com pilhas não-recarregáveis:	Se sua câmera digital EasyShare for fornecida com pilha de íon de lítio recarregável:
Lítio 3 V, CRV3 OU 2 AA 1,5 V Use as pilhas recarregáveis Ni-MH que vieram com a estação impressora*	Coloque-a na câmera. **Não** use as pilhas recarregáveis Ni-MH que vieram com a estação impressora*

* Conteúdo sujeito a alterações.

NOTA: As pilhas Ni-MH recarregáveis Kodak EasyShare e a pilha de íon de lítio recarregável Kodak não estão carregadas quando você as adquire. Carregue-as completamente antes de usá-las na sua câmera EasyShare (consulte a página 10). Para obter informações sobre pilhas para outras marcas de câmeras compatíveis com o sistema ImageLink, consulte o guia do usuário da câmera.

Aumento da duração da pilha

- Limite as seguintes atividades que esgotam rapidamente a carga da pilha:
  - Revisão das fotos na tela da câmera.
  - Utilização da tela da câmera como visor.
  - Utilização excessiva do flash.
- A presença de sujeira nos contatos da pilha pode afetar sua duração. Limpe os contatos com um pano limpo e seco antes de colocar as pilhas na câmera.
- O desempenho das pilhas é reduzido em temperaturas abaixo de 5 °C (41 ° F). Ao utilizar a câmera em temperaturas baixas, tenha em mãos pilhas sobressalentes e mantenha-as aquecidas. Não jogue fora pilhas frias que não estejam funcionando, pois poderão ser utilizadas novamente quando voltarem à temperatura adequada.
- Se você estiver conseguindo tirar menos de 20 fotos a cada vez que carrega suas pilhas Ni-MH recarregáveis Kodak EasyShare (e se nenhuma das sugestões anteriores ajudar), renove a carga das pilhas (consulte a página 11).

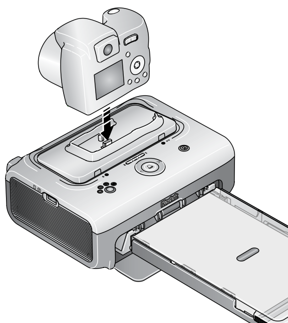
Para obter mais informações sobre pilhas, consulte o guia do usuário da sua câmera ou visite www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml.

Encaixe e carregamento da sua câmera digital

O encaixe da câmera digital na estação permite que você imprima fotos diretamente da câmera, transfira fotos da câmera para o computador e recarregue as pilhas da câmera.

A estação impressora Kodak EasyShare Série 3 é compatível com o sistema de impressão ImageLink. Portanto, além de usar a estação com as câmeras digitais Kodak EasyShare, você pode usá-la com outras marcas de câmeras digitais compatíveis com o sistema ImageLink.

1 Verifique se há um acessório de câmera personalizado instalado na estação impressora (consulte a página 2) e uma pilha recarregável pela estação instalada na câmera (consulte a página 8).

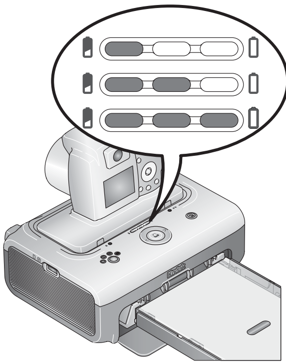


2 Coloque a câmera na estação impressora. Empurre para baixo para encaixar o conector.

   Mantenha a tira de pulso ou a tira de pescoço afastada do trajeto do papel na frente e atrás da estação impressora.

   A câmera agora está sendo alimentada pela estação impressora e não pelas pilhas.

- O carregamento das pilhas Ni-MH recarregáveis Kodak EasyShare e pilha de íon de lítio recarregável Kodak EasyShare leva cerca de 3 horas.



- As luzes indicadoras de carregamento das pilhas se acendem durante o carregamento. O carregamento estará completo quando as três luzes estiverem acesas.
- Você pode deixar a câmera na estação impressora para que ela não se descarregue.

Para obter informações sobre pilhas para outras marcas de câmeras compatíveis com o sistema ImageLink, consulte o guia do usuário da câmera.

Renovação da carga das pilhas Ni-MH recarregáveis Kodak EasyShare

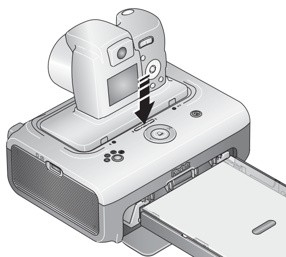
NOTA: O recurso de renovação de carga das pilhas deve ser usado apenas com as pilhas Ni-MH recarregáveis Kodak EasyShare. Não é necessário renovar a carga das pilhas de íon de lítio. Para obter informações sobre pilhas para outras marcas de câmeras compatíveis com o sistema ImageLink, consulte o guia do usuário da câmera.

Se você estiver conseguindo tirar menos de 20 fotos a cada vez que carrega suas pilhas Ni-MH recarregáveis Kodak EasyShare, siga as sugestões em Aumento da duração da pilha, página 9. Se isso não ajudar, a carga das pilhas precisará ser renovada. O ciclo de renovação de carga descarrega completamente as pilhas e depois as recarrega.

NOTA: Um ciclo de renovação completo leva até 8 horas, dependendo da quantidade de carga que resta nas pilhas. Para melhores resultados, faça a renovação da carga das pilhas durante a noite; não interrompa o ciclo de descarregamento/recarregamento.

1 Verifique se a pilha Ni-MH recarregável está na câmera.

2 Coloque a câmera EasyShare na estação impressora (consulte a página 10).

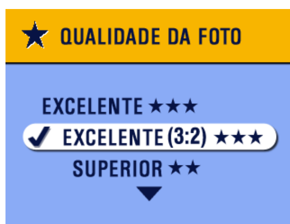


3 Mantenha pressionado o botão das luzes indicadoras de carregamento das pilhas/renovação de carga até que as luzes comecem a piscar em verde (cerca de 5 segundos).

As luzes indicadoras monitoram o status de renovação da carga:

Luzes indicadoras verdes piscando e se apagando uma a uma.	Descarregamento das pilhas (as luzes se apagam à medida que o descarregamento avança).
Luzes indicadoras verdes estáveis se acendendo uma a uma.	Carregamento das pilhas (as luzes se acendem à medida que o carregamento avança). O carregamento estará completo quando as três luzes estiverem acesas.

Configuração da qualidade da foto



Antes de começar a fotografar, altere a configuração da qualidade da foto na sua câmera digital para **(3:2)** ★★★. Isso garante que as fotos que você tirar sejam proporcionais ao papel da estação impressora, impedindo cortes indesejados.

Consulte o guia do usuário da sua câmera para obter mais informações.

Marcação de fotos para impressão

NOTA: O procedimento a seguir aplica-se às câmeras digitais Kodak EasyShare. Para obter informações sobre como marcar fotos em outras marcas de câmeras compatíveis com o sistema ImageLink, consulte o guia do usuário da câmera.

1 Pressione o botão Share (Compartilhar).

2 Pressione ◀/▶ para localizar uma foto.

3 Verifique se Imprimir está destacado (para marcar todas as fotos no local de armazenamento atual, destaque Imprimir todas) e pressione o botão OK.

4 Pressione ▲/▼ para selecionar o número de cópias (de 0 a 99). A quantidade padrão é um. O número zero remove a marcação da foto selecionada.

O ícone Imprimir aparece na área de status.

- Para determinar uma quantidade de cópias ao imprimir outras fotos, pressione ◀/▶ para localizá-las. Mantenha a quantidade de cópias como está ou pressione ▲/▼ para alterá-la.

5 Pressione o botão OK.

6 Pressione o botão Share (Compartilhar) para sair.

NOTA: Para remover a marcação para impressão de todas as fotos, destaque Cancelar impressão no menu Compartilhar e pressione o botão OK.

Para imprimir fotos marcadas a partir da câmera digital, consulte a página 16. Para imprimir fotos marcadas a partir do computador, consulte a página 27.

3 Impressão sem um computador

IMPORTANTE: *Aguarde o processo de impressão ser concluído antes de remover o papel, a bandeja de papel ou a câmera. Caso contrário, poderá ocorrer alimentação incorreta ou obstrução do papel.*

Impressão a partir da câmera digital

1 Fotografe com a sua câmera (consulte o guia do usuário da câmera).

2 Coloque a câmera na estação impressora (consulte a página 10).

A foto atual ou mais recente aparecerá na tela da câmera.

- Para imprimir a foto atual, pressione o botão Imprimir.

NOTA: Se você tiver marcado fotos para impressão usando sua câmera digital, todas as fotos marcadas serão impressas, em vez de imprimir apenas a foto atual (consulte a página 16).

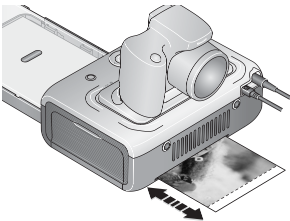
- Para rever e escolher as fotos para impressão, pressione o controle esquerda/direita na estação impressora.

3 Pressione o botão Imprimir.

A tela de cópia é exibida.

- Para imprimir mais de uma cópia, pressione para selecionar o número de cópias e então pressione.

Se nenhum botão for pressionado, a impressão será iniciada automaticamente após 10 segundos.

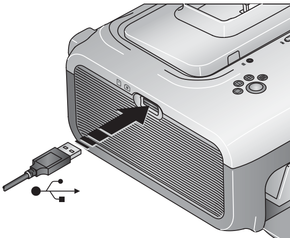


O luz de impressão pisca e a impressão começa. O papel faz o ciclo quatro vezes durante o processo de impressão antes de a cópia final ser ejetada. Nas três primeiras vezes em que o papel percorre o ciclo, são aplicadas camadas de amarelo, magenta e ciano à impressão, e na quarta vez é aplicado o revestimento Kodak XtraLife que protege e preserva a imagem.

Impressão a partir de uma leitora de cartões Kodak

A estação impressora Kodak EasyShare Série 3 é compatível com a leitora de cartões Kodak 8 em 1 e com a leitora de cartões Kodak 6 em 1 (vendidas separadamente). Pode ser que outras leitoras de cartões USB Kodak funcionem com a estação impressora; contudo, não há suporte às leitoras de cartões de outros fabricantes.

1 Para melhores resultados, marque as fotos a serem impressas no cartão de memória (consulte a página 13 ou o guia do usuário da sua câmera). Se não marcar as fotos no cartão de memória, você terá a opção de imprimir somente a foto mais recente no cartão.



2 Insira o conector USB da leitora de cartões no conector USB localizado na lateral da estação impressora.

NOTA: Se a leitora de cartões já estiver conectada, mas a conexão tiver expirado, desconecte e reconecte o cabo USB para restabelecer a conexão.

3 Insira o cartão de memória na leitora de cartões (consulte o guia do usuário da sua leitora de cartões para obter mais detalhes). Não coloque mais de um cartão por vez.

4 Pressione para iniciar a impressão ou para cancelar.

Adquira a leitora de cartões Kodak e outros acessórios em um revendedor Kodak ou visite www.kodak.com/go/accessories.

Impressão de fotos marcadas

Se a sua câmera ou cartão de memória contiver fotos marcadas para impressão (consulte a página 13 ou o guia do usuário da câmera), a estação impressora lhe dará a opção de, primeiro, imprimir as fotos marcadas. Se sua câmera estiver encaixada na estação, aparecerá uma mensagem na tela da câmera informando que foram encontradas fotos marcadas:

- **Para imprimir fotos marcadas –** pressione .

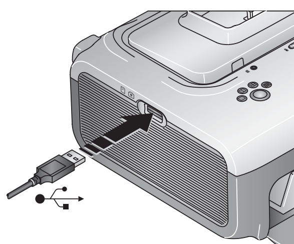
  A luz indicadora de impressão pisca, a impressão é iniciada e as fotos marcadas são impressas. As marcas de impressão são removidas das imagens na câmera ou no cartão à medida que forem sendo impressas.

- **Para não imprimir fotos marcadas –** pressione .

A mensagem desaparece após 10 segundos de inatividade.

Impressão a partir de um dispositivo com compatibilidade PictBridge

A estação impressora Kodak EasyShare Série 3 oferece tecnologia PictBridge, que permite a impressão a partir de qualquer câmera ou dispositivo com compatibilidade PictBridge.



1 Insira o conector USB do dispositivo com compatibilidade PictBridge no conector USB localizado na lateral da estação impressora.

NOTA: Se o dispositivo com compatibilidade PictBridge já estiver conectado, mas a conexão tiver expirado, desconecte e reconecte o cabo USB para restabelecer a conexão.

2 Use seu dispositivo com compatibilidade PictBridge para rever fotos, escolher opções de impressão e imprimir. Consulte o guia do usuário do seu dispositivo para obter mais detalhes.

Alteração do tamanho da foto impressa

1 Siga os procedimentos para imprimir a partir da sua câmera digital (consulte a página 14), leitora de cartões Kodak (consulte a página 15) ou dispositivo com compatibilidade PictBridge (consulte a página 16).

2 Antes de imprimir, enquanto estiver fazendo suas escolhas ou alterando configurações, pressione o botão Tamanho da foto repetidamente para percorrer as opções disponíveis e selecionar um tamanho.

Configuração do tamanho da foto		Nº de fotos e tamanho de impressão por folha
	1 vert (foto cheia)	Uma foto de 10 cm x 15 cm
	2 vert (tamanho cartão)	Até duas fotos de 6 cm x 9 cm
	4 vert (tamanho carteira)	Até quatro fotos de 5 cm x 8 cm
	9 vert (minifoto)	Até nove fotos de 3 cm x 5 cm

3 Altere outras configurações, se desejar, ou inicie a impressão.

Para alterar o tamanho padrão da foto:

- Selecione um tamanho para a foto (veja tabela anterior) e mantenha pressionado o botão Tamanho da foto por 4 segundos.

  A luz indicadora correspondente ao tamanho de foto selecionado pisca e depois permanece acesa.

Efeito do tamanho da foto no número de cópias

Na maioria dos casos, a configuração do tamanho da foto também determina o número de cópias a serem impressas. Por exemplo, se você optar por imprimir uma foto com o modo 2 vert selecionado, serão impressas 2 cópias em uma folha de papel.

Na impressão de fotos marcadas (consulte a página 16), o número de cópias a serem impressas é determinado pela configuração na sua câmera ou dispositivo. Por exemplo, se 3 fotos na sua câmera estiverem marcadas para impressão de 1 cópia cada e se a opção 4 vert. estiver selecionada na estação impressora, serão impressas 3 fotos de 5 cm x 8 cm em uma única folha.

Para obter melhores resultados, escolha um tamanho de foto ou número de cópias (na câmera ou dispositivo) que aproveite ao máximo a área de impressão do papel.

NOTA: Durante a impressão a partir de um dispositivo com compatibilidade PictBridge (consulte a página 16), o tamanho da foto e o número de cópias é determinado pela configuração das fotos e de cópias no dispositivo. Altere essas configurações no seu dispositivo antes da impressão. Se a opção de tamanho de foto selecionada no seu dispositivo não corresponder a nenhuma das opções de tamanho de foto na estação impressora, o tamanho mais próximo será selecionado automaticamente na sua estação impressora.

Impressão de diferentes fotos na mesma folha



1. Marque as fotos que deseja imprimir na sua câmera digital (consulte a página 13).
2. Coloque a câmera na estação impressora ou insira o cartão de memória na leitora de cartões 8 em 1 ou 6 em 1 conectada (vendidas separadamente).

   Se a sua câmera estiver encaixada na estação, aparecerá uma mensagem na tela da câmera informando que foram encontradas fotos marcadas.
3. Pressione o botão Tamanho da foto repetidamente para percorrer as opções disponíveis e selecione o tamanho 2 vert, 4 vert ou 9 vert, dependendo do tamanho de foto que você deseja imprimir (consulte a página 17).
4. Pressione para começar a impressão.

NOTA: Se você selecionar mais de uma cópia da foto ao marcá-la na câmera, serão impressas fotos duplicadas na mesma folha (veja a seguir).

Impressão de fotos duplicadas na mesma folha

Método 1: configuração na câmera digital



1. Marque as fotos que deseja imprimir na sua câmera digital (consulte a página 13). **Para cada foto**, escolha o número de cópias que gostaria de imprimir.
2. Coloque a câmera na estação impressora ou insira o cartão de memória na leitora de cartões 8 em 1 ou 6 em 1 conectada (vendidas separadamente).

   Se a sua câmera estiver encaixada na estação, aparecerá uma mensagem na tela da câmera informando que foram encontradas fotos marcadas.
3. Pressione o botão Tamanho da foto repetidamente para selecionar o tamanho 2 vert, 4 vert ou 9 vert, dependendo do tamanho de foto que você deseja imprimir (consulte a página 17).
4. Pressione para começar a impressão.

Método 2: com a estação impressora

- Coloque a câmera na estação impressora ou insira o cartão de memória na leitora de cartões 8 em 1 ou 6 em 1 conectada (vendidas separadamente).

A foto atual ou mais recente aparecerá na tela da câmera.

- Para rever e escolher a foto para impressão, pressione o controle esquerda/direita na estação impressora.

5. Pressione o botão Imprimir.

A tela de cópia é exibida.

- Pressione para selecionar o número de cópias e então pressione.

  Se nenhum botão for pressionado, a impressão será iniciada automaticamente após 10 segundos.

Cancelamento da impressão

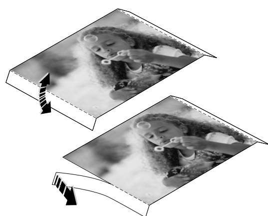
- Mantenha pressionado por 2 segundos.

  O trabalho de impressão é cancelado e ejetado da estação impressora. Se cancelar uma impressão durante o quarto ciclo (revestimento), a impressão será ejetada após finalizada.

NOTA: O botão Imprimir pode ser usado para cancelar um trabalho de impressão apenas quando a impressão é feita a partir da câmera na estação.

Remoção das bordas perfuradas do papel

IMPORTANTE: *Remova as bordas perfuradas somente após a impressão. Folhas sem as bordas perfuradas não serão alimentadas corretamente na estação impressora.*



1. Dobre as bordas para cima e para baixo.
2. Remova as bordas laterais e descarte-as.

4 Instalação do software

Requisitos mínimos de sistema

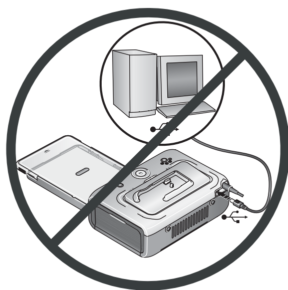
Computadores com sistema operacional Windows

- Windows 98, 98SE, ME, 2000 SP1 ou XP
- Internet Explorer 5.01 ou posterior
- Processador de 233 MHz ou superior
- 64 MB de RAM (128 MB de RAM para Windows XP)
- 200 MB de espaço disponível no disco rígido
- Unidade de CD-ROM
- Porta USB disponível
- Monitor colorido de 800 x 600 pixels (recomendado: 16 bits ou 24 bits)

Computadores Macintosh

- Computadores Power Mac G3, G4, G5, G4 Cube, iMac; PowerBook G3, G4 ou iBook
- Mac OS 10.2 ou posterior
- Safari 1.0 ou posterior (para a instalação completa)
- 128 MB de RAM
- 200 MB de espaço disponível no disco rígido
- Unidade de CD-ROM
- Porta USB disponível
- Monitor colorido de 1024 x 768 pixels (recomendado: milhares ou milhões de cores)

Instalação do software



IMPORTANTE: *Instale o software Kodak EasyShare antes de conectar a estação impressora ao computador.*

1 Feche todos os aplicativos em execução no computador (incluindo o software antivírus).

2 Insira o CD do software Kodak EasyShare na unidade de CD-ROM.

3 Instale o software:

Computador com sistema operacional Windows – se a janela de instalação não aparecer, selecione Executar no menu Iniciar e digite **d:\setup.exe**, sendo **d** a letra da unidade de CD-ROM.

Mac OS X – clique duas vezes no ícone de CD na área de trabalho e então clique no ícone de instalação.

4 Siga as instruções na tela para instalar o software.

- Selecione Completa para instalar automaticamente os aplicativos usados com mais freqüência. Selecione Personalizada para escolher os aplicativos a serem instalados.

IMPORTANTE: *Para usar a estação impressora com um computador, é necessário instalar o driver da impressora. Se você escolher Personalizada, verifique se a estação impressora está selecionada. Se escolher Típica, o driver da impressora será instalado automaticamente.*

Adicionar a impressora ao Mac OS X:

a Abra a janela do Finder e clique no botão Applications (Aplicativos). Se não vir o botão Applications, abra a pasta Applications na unidade operacional.

b Abra a pasta Utilities (Utilitários) e clique duas vezes em Print Center (Central de impressão).

c Na janela Printer List (Lista de impressoras), clique no botão Add Printer (Adicionar impressora).

d Selecione a estação impressora e clique em Add (Adicionar).

A estação impressora é adicionada ao computador.

IMPORTANTE: *Reserve alguns minutos para registrar eletronicamente a estação impressora e o software, quando solicitado. Isso permitirá que você receba informações sobre atualizações de software e que registre alguns dos produtos fornecidos com a câmera. Você deverá estar conectado ao seu provedor de acesso à Internet para fazer o registro eletronicamente. Para registrar-se mais tarde, visite www.kodak.com/go/register.*

5 Reinicie o computador, se solicitado. Se você tiver desativado o software antivírus, ative-o novamente. Consulte o manual do software antivírus para obter mais detalhes.

Para obter mais informações sobre a instalação do software, consulte o arquivo LeiaMe no CD do software Kodak EasyShare. Para obter mais informações sobre os aplicativos incluídos no CD do software Kodak EasyShare, clique no botão Ajuda do software EasyShare.

Desinstalação do software

Para remover o driver de impressora ou o software EasyShare do seu computador, siga estes procedimentos:

Computador com sistema operacional Windows:

1. Abra o Painel de controle:

   No menu Iniciar, selecione Configurações e então selecione Painel de controle. Nos sistemas Windows XP, dependo da configuração, o Painel de controle se encontra no menu Iniciar.
2. Clique duas vezes em Adicionar ou remover programas.
3. Selecione Kodak EasyShare e clique em Remover.
4. Selecione Modificar para desinstalar os componentes individualmente, como, por exemplo, o driver de impressora, ou selecione Remover para desinstalar todos os componentes.
5. Siga as instruções na tela. Reinicie o computador, se solicitado.

Mac OS X:

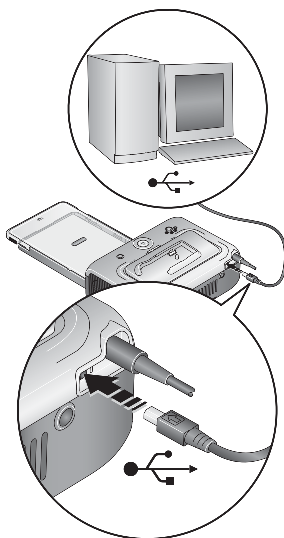
1. Clique duas vezes na unidade operacional do sistema.
2. Selecione Library (Biblioteca) e então selecione Printers (Impressoras).
3. Abra a pasta Kodak e então abra a pasta da estação impressora.
4. Clique duas vezes no programa de desinstalação da estação impressora.
5. Siga as instruções na tela.

5 Utilização da estação impressora com um computador

Conexão ao computador

IMPORTANTE: *A câmera NÃO deve estar encaixada na estação impressora quando você conectar a estação ao computador.*

1 Verifique se o software Kodak EasyShare está instalado no computador (consulte a página 21).



2 Insira a extremidade do cabo USB (incluído) que apresenta a identificação ⭠ na porta com a identificação USB do computador. Consulte a documentação do computador para obter mais detalhes.

3 Insira a outra extremidade do cabo USB no conector quadrado USB, na parte de trás da estação impressora.

Transferência de fotos a partir da câmera digital

1 Verifique se o software Kodak EasyShare está instalado (consulte a página 21) e se a estação impressora está conectada ao computador (consulte a página 24).

2 Caso tenha a leitora de cartões USB opcional, desconecte-a da estação impressora.

3 Coloque a câmera na estação impressora (consulte a página 10).

4 Pressione o botão Transferir na estação impressora.

O software Kodak EasyShare será aberto no computador (se estiver instalado).

5 Utilize o software Kodak EasyShare para transferir as fotos da câmera para o computador. Consulte a Ajuda do software Kodak EasyShare para obter informações detalhadas.

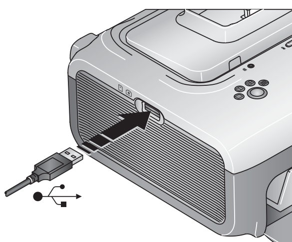
A luz indicadora de transferência da estação impressora pisca enquanto as fotos estão sendo transferidas. A luz continua a piscar até que o botão Transferir ou Imprimir seja pressionado, a câmera seja removida da estação impressora ou a conexão expire.

NOTA: Com o software instalado, pressionar o botão Transferir estabelecerá a conexão à câmera que estiver na estação como uma nova unidade. Você poderá exibir, copiar, excluir e gerenciar arquivos na nova unidade da mesma forma que faz em outras unidades do computador. Consulte a documentação do computador para obter mais detalhes.

Transferência de fotos usando uma leitora de cartões Kodak

A estação impressora Kodak EasyShare Série 3 é compatível com a leitora de cartões Kodak 8 em 1 e com a leitora de cartões Kodak 6 em 1 (vendidas separadamente). Pode ser que outras leitoras de cartões USB Kodak funcionem com a estação impressora; contudo, não há suporte às leitoras de cartões de outros fabricantes.

1 Verifique se o software Kodak EasyShare está instalado (consulte a página 21) e se a estação impressora está conectada ao computador (consulte a página 24).



2 Se a câmera estiver encaixada, remova-a da estação.

3 Insira o conector USB da leitora de cartões no conector USB localizado na lateral da estação impressora.

NOTA: Se a leitora de cartões já estiver conectada, mas a conexão tiver expirado, desconecte e reconecte o cabo USB para restabelecer a conexão.

4 Insira o cartão de memória na leitora de cartões (consulte o guia do usuário da sua leitora de cartões para obter mais detalhes). Não coloque mais de um cartão por vez.

5 Pressione o botão Transferir na estação impressora.

O software Kodak EasyShare será aberto no computador (se estiver instalado).

6 Utilize o software Kodak EasyShare para transferir as fotos da leitora de cartões para o computador. Consulte a Ajuda do software Kodak EasyShare para obter informações detalhadas.

A luz indicadora de transferência da estação impressora pisca enquanto as fotos estão sendo transferidas. A luz continua a piscar até que o botão Transferir ou Imprimir seja pressionado, ou até que a conexão expire.

NOTA: Com o software instalado, pressionar o botão Transferir estabelecerá a conexão à leitora de cartões como uma ou mais novas unidades. Você poderá exibir, copiar, excluir e gerenciar arquivos nas novas unidades da mesma forma que faz em outras unidades do computador. Consulte a documentação do computador para obter mais detalhes.

Adquira a leitora de cartões Kodak e outros acessórios em um revendedor Kodak ou visite www.kodak.com/go/accessories.

Impressão usando um computador

Recomendamos a utilização do software Kodak EasyShare (incluído) para a impressão. Esse software permite que você utilize uma ampla gama de recursos, como aperfeiçoamento de cores, redução de olhos vermelhos, organização de fotos e muito mais.

Se não houver fotos no computador, utilize a estação impressora para transferir fotos de sua câmera ou cartão de memória antes da impressão (consulte a página 25).

IMPORTANTE: *Aguarde o processo de impressão ser concluído antes de remover o papel ou a bandeja de papel. Caso contrário, poderá ocorrer alimentação incorreta ou obstrução do papel.*

Impressão com o software Kodak EasyShare

1 Verifique se o software Kodak EasyShare está instalado (consulte a página 21) e se a estação impressora está conectada ao computador (consulte a página 24).

2 Clique na guia Minha coleção.

3 Selecione as fotos que você deseja imprimir.

4 Clique na guia Imprimir em casa.

5 Verifique se a estação impressora está selecionada como a impressora atual.

6 Altere qualquer outra configuração, como tamanho do papel e layout de impressão, e clique em Imprimir.

NOTA: O botão Tamanho da foto, na estação impressora, fica inativo durante a impressão a partir de um computador. Defina as opções de impressão usando o software EasyShare.

Consulte a Ajuda do software EasyShare para obter informações detalhadas.

Impressão de fotos marcadas a partir do computador

1. Verifique se o software Kodak EasyShare está instalado (consulte a página 21) e se a estação impressora está conectada ao computador (consulte a página 24).
2. Transfira as fotos marcadas para o computador (consulte a página 25).
3. Siga as etapas de 4 a 6 anteriores.

Impressão com outros aplicativos

1. Verifique se o driver da impressora está instalado (consulte a página 21) e se a estação impressora está conectada ao computador (consulte a página 24).
2. Abra as fotos que deseja imprimir no aplicativo a ser utilizado para impressão.
3. Acesse as configurações da impressora selecionando Imprimir ou Configurar página, no menu Arquivo (dependendo do aplicativo e do sistema operacional).
4. Verifique se a estação impressora está selecionada como a impressora corrente.
5. Altere qualquer outra configuração se necessário e clique em OK ou Imprimir. Dependendo do aplicativo e do sistema operacional, será necessário retornar ao menu principal e selecionar Imprimir no menu Arquivo.

NOTA: O botão Tamanho da foto, na estação impressora, fica inativo durante a impressão a partir de um computador. Defina as opções de impressão no aplicativo a partir do qual você está imprimindo.

Escolha do modo de cores

O modo de cores da Kodak é um recurso automático para a correção de cores, que ajuda a obter resultados excelentes em um piscar de olhos. A estação impressora Kodak EasyShare Série 3 apresenta três opções de modo de cores:

Aperfeiçoado – proporciona cores mais fortes e mais intensas.

Natural – proporciona cores incrivelmente naturais às suas fotos cotidianas.

Nenhum – desativa a correção automática de cores.

Para alterar o modo de cores:

No Windows 2000/XP:

1 No menu Iniciar, selecione Configurações e, em seguida, selecione Impressoras.

NOTA: Dependendo da configuração do menu Iniciar no seu computador, você precisará selecionar Impressoras e aparelhos de fax no Painel de controle.

2 Clique com o botão direito do mouse no ícone da estação impressora Kodak EasyShare Série 3 e selecione Preferências de impressão.

3 Clique na guia Correção de cores.

4 Selecione uma opção de correção de cores e clique em OK.

No Windows 98/ME:

1 No menu Iniciar, selecione Configurações e, em seguida, selecione Impressoras.

2 Clique com o botão direito do mouse no ícone da estação impressora Kodak EasyShare Série 3 e selecione Propriedades.

3 Clique na guia Correção de cores.

4 Em Correção de cores, selecione uma opção de modo de cores.

5 Clique em OK quando concluir.

Mac OS X:

1 Verifique se a estação impressora está selecionada como a impressora atual.
2 No menu File (Arquivo) do aplicativo, selecione Print (Imprimir).
3 Selecione Color Control (Controle de cores) no menu suspenso Copies & Pages (Cópias e páginas).
4 Selecione Kodak color (Cores Kodak).
5 Selecione uma opção de modo de cores.

Cancelamento da impressão

Computador com sistema operacional Windows:

1 Clique duas vezes no ícone da impressora na bandeja do sistema.
2 Selecione o trabalho de impressão que deseja cancelar.
3 Selecione Documento e, em seguida, selecione Cancelar.

Mac OS X:

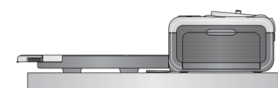
1 Em Print Center (Central de impressão), clique duas vezes no ícone da impressora.
2 Clique no trabalho que deseja cancelar e, em seguida, selecione Delete (Excluir).

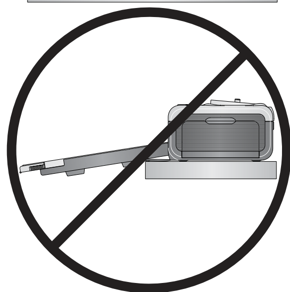
6 Cuidados e manutenção

Cuidados gerais

IMPORTANTE: *Sempre desconecte a estação da alimentação de energia antes da limpeza. Nunca use produtos de limpeza abrasivos ou fortes nem solventes orgânicos na estação impressora ou em suas partes e peças.*

- Limpe a parte externa da estação impressora com um pano seco e limpo.





- Coloque a estação impressora e a bandeja em uma superfície plana e nivelada. Não bloqueie as entradas para ventilação.
- Evite bloquear a parte de trás da estação impressora e a saída da bandeja de papel.
- Mantenha os cabos USB e de alimentação afastados do trajeto do papel.
- Mantenha a área próxima limpa.
- Proteja a estação impressora contra fumaça de cigarro, poeira, areia e líquidos.
- Evite colocar objetos na estação impressora.
- Mantenha a estação impressora, seus acessórios e peças longe da exposição direta do sol e de ambientes muito quentes (como o carro estacionado ao sol).
- Ao guardar a estação impressora, remova a bandeja de papel e feche a tampa (consulte a página 7) e a porta da bandeja para evitar a entrada de poeira ou sujeira. Armazene os papéis em pilhas.

Limpeza do rolo alimentador de papel

Para evitar problemas na alimentação de papel e obter fotos de excelente qualidade, recomendamos que mantenha o rolo alimentador limpo. Examine o rolo semanalmente para verificar se há presença de sujeira e fazer a limpeza necessária.

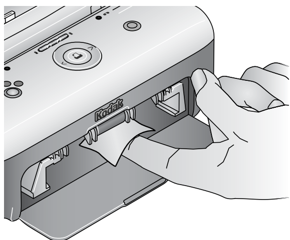
IMPORTANTE: *Desconecte a alimentação antes de limpar o rolo alimentador de papel.*

1 Desconecte o cabo de alimentação de CA da tomada.

2 Remova a bandeja de papel da estação impressora e deixe a porta aberta.

3 Umedeça **levemente** um pano sem fiapos.

IMPORTANTE: *Não utilize algodão ou cotonete para limpar o rolo alimentador de papel.*



4 Utilize o pano umedecido para limpar suavemente a superfície do rolo. Avance o rolo com o polegar à medida que for necessário e continue limpando.

5 Deixe o rolo alimentador secar por completo antes de reconectar à alimentação de energia.

Transporte da estação impressora

IMPORTANTE: *Durante o transporte, mantenha a estação impressora, seus acessórios e peças longe da exposição direta do sol e de ambientes muito quentes (como o carro estacionado ao sol).*
Recomendamos que você adquira o cabo de alimentação de CA correspondente à região para a qual estiver viajando.

1 Desconecte a alimentação de energia e remova todos os cabos.

2 Remova a bandeja de papel da estação impressora; feche a tampa e a porta da bandeja na estação impressora.

3 Coloque a estação na embalagem original ou utilize a bolsa de viagem opcional para estação impressora.

Adquira um cabo de alimentação de CA, uma bolsa de viagem para estação impressora e outros acessórios em um revendedor Kodak ou visite www.kodak.com/go/accessories.

7 Solução de problemas

Se você tiver dúvidas sobre o funcionamento da estação impressora, comece por aqui. Informações técnicas adicionais estão disponíveis no arquivo LeiaMe, encontrado no CD do software Kodak EasyShare. Para obter informações atualizadas sobre a solução de problemas, visite www.kodak.com/go/printerdocks.

Problemas de impressão

Se...	Tome uma das seguintes providências
O papel não é alimentado. (A luz indicadora de papel se acende em laranja.)	IMPORTANTE: *Utilize apenas os kits de cartucho colorido e papel Kodak na sua estação impressora. Não utilize papel para jato de tinta.* ■ A bandeja de papel pode estar vazia. Coloque o papel (página 6), reinstale a bandeja de papel e pressione . ■ Verifique o papel: **1** Remova a bandeja de papel (página 7). **2** Examine a pilha de papel: verifique se os papéis não estão danificados ou se as bordas destacáveis não foram removidas. Coloque novo papel, se necessário. **3** "Ventile" cuidadosamente o papel para que as folhas se desgrudem umas das outras. **4** Recarregue a bandeja de papel. **Não coloque papel acima da marca de referência**. **5** Reinstale a bandeja de papel e pressione para continuar a impressão. ■ Limpe o rolo alimentador de papel (página 32).

Se...	Tome uma das seguintes providências
A impressora envia mais de uma folha ao mesmo tempo.	**1** Remova a bandeja de papel (página 7). **2** Remova o papel da bandeja. "Ventile" cuidadosamente o papel para que as folhas se desgrudem umas das outras. **3** Recarregue a bandeja de papel. **Não coloque papel acima da marca de referência**. **4** Reinstale a bandeja de papel e pressione [ícone] para continuar a impressão.
A impressora está obstruída. (As luzes indicadoras de papel e/ou cartucho piscam rapidamente.)	IMPORTANTE: *Utilize apenas os kits de cartucho colorido e papel Kodak na sua estação impressora. Não utilize papel para jato de tinta.* ■ Se a luz indicadora de papel estiver piscando rapidamente: **1** Remova a bandeja de papel (página 7). **2** Desconecte a estação impressora da fonte de alimentação por 5 segundos e então reconecte a força. Se o papel não sair automaticamente, remova-o com cuidado. IMPORTANTE: *Verifique sempre a fenda para papel, na parte de trás da estação impressora, para ver se há obstrução de papel.*

Se...	Tome uma das seguintes providências
A impressora está obstruída. (As luzes indicadoras de papel e/ou cartucho piscam rapidamente.)	**3** Remova os papéis da bandeja. "Ventile" cuidadosamente o papel para que as folhas desgrudem umas das outras. **4** Recarregue a bandeja de papel. **Não coloque papel acima da marca de referência**. **5** Reinstale a bandeja de papel e pressione [ícone de impressão] para continuar a impressão. ■ Se a luz indicadora do cartucho colorido estiver piscando rapidamente, verifique o cartucho: IMPORTANTE: *O cartucho colorido poderá travar na posição se houver problema com o papel. Não tente remover o cartucho sem antes solucionar o problema com o papel. Verifique se a luz indicadora de papel está apagada antes de remover o cartucho (consulte Luz indicadora de papel em Luzes indicadoras de status da estação impressora, página 43).* Retire o cartucho colorido, remova possíveis folgas na fita e reinstale o cartucho (página 4). Pressione [ícone de impressão] para continuar a impressão.

Se...	Tome uma das seguintes providências
A impressão pára no meio. (O papel pára de ser alimentado e a luz indicadora de papel começa a piscar.)	IMPORTANTE: *Utilize apenas os kits de cartucho colorido e papel Kodak na sua estação impressora. Não utilize papel para jato de tinta.* ■ Verifique o papel: **1** Remova a bandeja de papel (página 7). **2** Verifique a fenda para papel, na parte de trás da estação impressora. **3** Remova papéis soltos da estação impressora. Se houver obstrução de papel, consulte a página 36. **4** Examine a pilha de papel: verifique se as bordas destacáveis não foram removidas. Coloque novo papel, se necessário. **5** "Ventile" cuidadosamente o papel para que as folhas se desgrudem umas das outras. **6** Recarregue a bandeja de papel. **Não coloque papel acima da marca de referência**. **7** Reinstale a bandeja de papel e pressione para continuar a impressão. ■ Limpe o rolo alimentador de papel (página 32).
A cópia está manchada.	■ Pode haver marcas de dedo na parte brilhante do papel. Manuseie o papel pelas bordas destacáveis (página 5).
A impressão está borrada.	■ Verifique se o papel está sujo e limpe-o com um pano seco, que não solte fiapos. Se houver excesso de poeira ou sujeira, limpe bem a bandeja de papel e coloque novo papel (página 6). Verifique o rolo alimentador de papel e limpe-o se necessário (página 32). NOTA: Para guardar o papel, remova a bandeja de papel e feche a porta da bandeja para impedir a entrada de pó ou sujeira, que pode se acumular no papel ou dentro da estação impressora (página 5).

Se...	Tome uma das seguintes providências
A foto está muito clara.	IMPORTANTE: *Utilize apenas os kits de cartucho colorido e papel Kodak na sua estação impressora. Não utilize papel para jato de tinta.* ■ Verifique se o papel foi colocado com o logotipo Kodak voltado para baixo. Recoloque o papel, se necessário (página 6). ■ Experimente tirar a foto outra vez com o flash desligado. Consulte o guia do usuário da câmera para obter mais detalhes. ■ Ajuste a compensação de exposição na câmera e tire a foto outra vez. Consulte o guia do usuário da câmera para obter mais detalhes. ■ Edite a foto no computador usando o software Kodak EasyShare. Consulte a Ajuda do software EasyShare para obter informações detalhadas.
A foto está muito escura ou desbotada.	■ Experimente tirar a foto outra vez com o flash ligado ou posicione-se dentro da área de alcance do flash da câmera. Consulte o guia do usuário da câmera para obter mais detalhes. ■ Ajuste a compensação de exposição na câmera e tire a foto outra vez. Consulte o guia do usuário da câmera para obter mais detalhes. ■ Edite a foto no computador usando o software Kodak EasyShare. Consulte a Ajuda do software EasyShare para obter informações detalhadas. ■ A estação impressora não deve ser colocada sob a luz direta do sol nem deve operar em ambientes com alta temperatura. ■ Verifique se as entradas para ventilação não estão bloqueadas ou sujas (página 1).
As fotos estão cortadas.	■ Altere a configuração da qualidade da foto (ou resolução) na sua câmera digital para 3:2. Consulte o guia do usuário da câmera para obter mais detalhes. ■ Ajuste as fotos cortadas no computador usando o software Kodak EasyShare. ■ Se estiver imprimindo usando um aplicativo no computador, selecione o tamanho apropriado do papel nas opções de impressão. NOTA: O corte varia dependendo do tamanho de foto selecionado (página 17).

Se...	Tome uma das seguintes providências
A foto selecionada não imprime.	■ O arquivo de imagem pode estar danificado. Examine a foto na câmera ou no computador e exclua-a, se necessário. ■ O arquivo de imagem pode não estar no formato JPEG. A estação impressora só pode imprimir arquivos JPEG no modo autônomo. Conecte ao computador (página 24) e use o software EasyShare para imprimir os formatos BMP e TIFF (página 27).
Nada acontece quando tento imprimir.	■ Verifique as conexões de alimentação de energia (página 3). ■ Remova a bandeja de papel, verifique se o papel está carregado corretamente e reinstale-a (página 7). ■ Se a luz indicadora de papel permanecer acesa em laranja, coloque mais papel (página 6). ■ Verifique se o cartucho colorido está corretamente instalado (página 4). Se a luz indicadora de cartucho colorido estiver acesa, instale um novo cartucho.
Nada acontece quando tento imprimir (da câmera na estação).	■ A câmera não está encaixada corretamente no conector. Recoloque a câmera na estação impressora (página 10). ■ Restabeleça a conexão: remova e recoloque a câmera na estação impressora. ■ Certifique-se de que haja pelo menos uma foto na memória interna ou no cartão de memória da câmera.
Nada acontece quando tento imprimir (da leitora de cartões Kodak).	NOTA: A estação impressora Kodak EasyShare Série 3 é compatível com a leitora de cartões Kodak 8 em 1 e com a leitora de cartões Kodak 6 em 1 (vendidas separadamente). Pode ser que outras leitoras de cartões USB Kodak funcionem com a estação impressora; contudo, não há suporte às leitoras de cartões de outros fabricantes. ■ Verifique as conexões USB entre a leitora de cartões e a estação impressora (página 15). ■ Restabeleça a conexão: desconecte e reconecte o cabo USB entre a leitora de cartões e a estação impressora. ■ Certifique-se de que o cartão de memória esteja inserido e que haja pelo menos uma foto no cartão.

Se...	Tome uma das seguintes providências
Nada acontece quando tento imprimir (de um dispositivo com compatibilidade PictBridge).	■ Verifique as conexões USB entre o dispositivo com compatibilidade PictBridge e a estação impressora (página 16). ■ Restabeleça a conexão: desconecte e reconecte o cabo USB entre o dispositivo com compatibilidade PictBridge e a estação impressora. ■ Certifique-se de que haja pelo menos uma foto na memória interna do dispositivo com compatibilidade PictBridge ou no cartão da câmera.
Nada acontece quando tento imprimir (do computador).	■ Verifique as conexões USB entre a estação impressora e o computador (página 24). ■ O computador pode estar transferindo fotos. Aguarde alguns segundos e tente novamente. ■ Acesse o menu da impressora no sistema. Remova as marcas de seleção ao lado das opções Pausa na impressão e Offline, se houver. ■ Feche todos os aplicativos desnecessários. Desconecte e reconecte o cabo USB entre a estação impressora e o computador (página 24). ■ Verifique se o software Kodak EasyShare está instalado (página 21). Instale-o, se necessário. Se você escolher a instalação Personalizada, instale também o driver da impressora. ■ Desinstale e reinstale o software Kodak EasyShare (página 21). ■ Verifique se seu computador atende aos requisitos mínimos de sistema (página 21). Atualize seu sistema para uma versão mais recente, se necessário.
A impressão está lenta.	NOTA: Durante a impressão de um grande número de cópias, o processo pode se tornar lento para evitar o superaquecimento do cabeçote de impressão. ■ A estação impressora não deve ser colocada sob a luz direta do sol nem deve operar em ambientes com alta temperatura. ■ Verifique se as entradas para ventilação estão desbloqueadas ou sujas (página 1). ■ Feche todos os aplicativos desnecessários. ■ Verifique se seu computador atende aos requisitos mínimos de sistema (página 21). Atualize seu sistema para uma versão mais recente, se necessário.

Se...	Tome uma das seguintes providências
Não consigo remover o cartucho colorido (a luz do papel permanece acesa em laranja ou pisca).	IMPORTANTE: *O cartucho colorido poderá travar na posição se houver problema com o papel. Não tente remover o cartucho sem antes solucionar o problema com o papel. Verifique se a luz indicadora de papel está apagada antes de remover o cartucho (consulte Luz indicadora de papel em Luzes indicadoras de status da estação impressora, página 43).* ■ Verifique se a bandeja de papel está vazia ou se as bordas perfuradas dos papéis foram removidas. Coloque novo papel, se necessário (página 6), e tente novamente. ■ Verifique se há obstrução de papel. Remova a obstrução, se houver (página 36), e tente novamente. ■ Desconecte e em seguida reconecte à fonte de alimentação e tente novamente. IMPORTANTE: *Ao reconectar a fonte de alimentação, o cartucho colorido avança para a área de impressão da próxima foto na fita, resultando na não-correspondência no consumo de componentes (veja a seguir).*
O papel acaba antes do cartucho colorido (ou vice-versa).	■ A não-correspondência no consumo de componentes pode resultar de vários fatores, entre eles: – Desperdício de papel resultante de obstruções ou outros erros. – Avanço gradativo da fita do cartucho colorido resultante da remoção de folgas na fita e desobstruções. – Avanço da fita do cartucho colorido ao reconectar a fonte de alimentação para destravar o cartucho. A não-correspondência no consumo de componentes pode acontecer com o uso contínuo da estação impressora. Se quiser manter o consumo de cartucho e papel sincronizado, descarte cartuchos ou papéis não utilizados quando um ou outro tiver acabado.

Problemas de transferência/comunicação

Se...	Tome uma ou mais das seguintes providências
Nada acontece quando tento transferir fotos para o computador.	■ Pressione o botão Transferir na estação impressora. ■ Verifique a alimentação de energia e as conexões USB entre a estação impressora e o computador (página 24). ■ Se estiver tentando transferir fotos da câmera na estação, primeiramente você deve desconectar a leitora de cartões USB opcional (página 25). ■ A câmera não está encaixada corretamente no conector. Recoloque a câmera na estação impressora (página 10). ■ Se você estiver tentando transferir fotos de uma leitora de cartões compatível Kodak (página 25) e a câmera estiver encaixada na estação, remova-a. Verifique as conexões USB entre a estação impressora e a leitora de cartões ou outro dispositivo. NOTA: A estação impressora Kodak EasyShare Série 3 é compatível com a leitora de cartões Kodak 8 em 1 e com a leitora de cartões Kodak 6 em 1 (vendidas separadamente). Pode ser que outras leitoras de cartões USB Kodak funcionem com a estação impressora; contudo, não há suporte às leitoras de cartões de outros fabricantes. ■ Feche os aplicativos desnecessários e minimize as janelas dos aplicativos abertos. Siga as mensagens apresentadas na tela que possam ter sido ocultadas por outras janelas. ■ Desconecte e reconecte o cabo USB entre a estação impressora e o computador (página 24). ■ Verifique se o software Kodak EasyShare está instalado (página 21). Instale-o, se necessário. Se você escolher a instalação Personalizada, instale também o driver da impressora. ■ Desinstale e reinstale o software Kodak EasyShare (página 21). ■ Verifique se seu computador atende aos requisitos mínimos de sistema (página 21). Atualize seu sistema para uma versão mais recente, se necessário.

Luzes indicadoras de status da estação impressora

Luz indicadora do cartucho colorido		
Status da luz	**Causa**	**Ação/solução**
IMPORTANTE: *O cartucho colorido poderá travar na posição se houver problema com o papel. Não tente remover o cartucho sem antes solucionar o problema com o papel. Verifique se a luz indicadora de papel está apagada antes de remover o cartucho (consulte Luz indicadora de papel).*		
A luz indicadora está apagada.	O cartucho colorido está instalado corretamente e funcionando normalmente.	Nenhuma.
A luz indicadora pisca em laranja.	Piscando lentamente (por alguns segundos): o cartucho colorido está quase vazio.	Nenhuma.
	Piscando rapidamente: há obstrução no cartucho colorido.	Remova a obstrução (página 36) e pressione .
A luz indicadora permanece acesa em laranja.	O cartucho colorido está vazio.	Instale um novo cartucho colorido (página 4) e pressione .
	O cartucho colorido não está instalado ou não está corretamente instalado.	Remova e reinstale o cartucho colorido (página 4) e pressione .

Luz indicadora de papel		
Status da luz	**Causa**	**Ação/solução**
IMPORTANTE: *O cartucho colorido poderá travar na posição se houver problema com o papel. Não tente remover o cartucho sem antes solucionar o problema com o papel. Verifique se a luz indicadora de papel está apagada antes de remover o cartucho.*		
A luz indicadora está apagada.	A bandeja está corretamente instalada e há quantidade suficiente de papel.	Nenhuma.
A luz indicadora pisca em laranja.	Há obstrução de papel.	Remova a obstrução (página 36) e pressione .
	A impressão parou no meio; o papel pode estar danificado ou sem as bordas destacáveis (página 37).	Remova o papel solto. Verifique a pilha de papéis. Coloque novo papel, se necessário, e pressione .
A luz indicadora permanece acesa em laranja.	A bandeja de papel está vazia.	Coloque papel na bandeja (página 6) e pressione .
	A bandeja de papel não está instalada ou não está corretamente instalada.	Remova a bandeja de papel, verifique se o papel está carregado corretamente e reinstale-a (página 7). Pressione para continuar a impressão.
	O papel não foi alimentado; pode haver folhas sem as bordas destacáveis ou grudadas (página 34).	Verifique a pilha de papéis. Coloque novo papel, se necessário, e pressione .
	O rolo alimentador de papel está sujo.	Limpe o rolo alimentador de papel (página 32).

Luzes indicadoras de carregamento das pilhas		
Status da luz	**Causa**	**Ação/solução**
Todas as luzes indicadoras estão apagadas.	A câmera não está encaixada no conector corretamente.	Recoloque a câmera na estação impressora (página 10).
	A câmera está ligada.	Desligue a câmera.
	Foi instalado um tipo de pilha não reconhecido ou a câmera não aceita o carregamento.	Instale pilhas Ni-MH recarregáveis Kodak EasyShare ou uma pilha de íon de lítio recarregável Kodak EasyShare (página 8). Consulte o guia do usuário da câmera para ver outras opções de carregamento.
Uma luz indicadora verde acesa.	A câmera acabou de ser colocada na estação para câmera.	Nenhuma; a estação está verificando o status de carga da pilha.
Luzes indicadoras verdes estáveis se acendendo uma a uma.	A pilha está sendo carregada. O carregamento estará completo quando as três luzes estiverem acesas.	Deixe a câmera na estação para continuar o carregamento ou manter a carga.
Uma luz indicadora vermelha piscando.	A pilha não está instalada corretamente.	Reinstale a pilha.
	A pilha ou o pino do conector está danificado.	Verifique se houve danos.
	A câmera e a pilha foram expostas a temperaturas extremas.	Retorne lentamente a câmera e a pilha à temperatura adequada.

Luzes indicadoras de carregamento das pilhas		
Status da luz	**Causa**	**Ação/solução**
Luzes indicadoras verdes piscando e se apagando uma a uma.	Ciclo de renovação de carga das pilhas Ni-MH em andamento: descarregando (as luzes se apagam à medida que o processo avança).	Deixe a câmera na estação para continuar o ciclo de renovação de carga (página 11).

Botão/Luz indicadora de impressão		
Status da luz	**Causa**	**Ação/solução**
A luz indicadora permanece verde.	A estação impressora está pronta para impressão.	Nenhuma.
A luz indicadora pisca em verde.	A estação impressora está imprimindo.	

Botão/Luz indicadora de impressão		
Status da luz	**Causa**	**Ação/solução**
A luz indicadora está apagada.	Não há fotos na câmera ou no cartão.	Nenhuma. Para habilitar a impressão: **1** Fotografe. **2** Encaixe a câmera ou conecte uma leitora de cartões compatível Kodak (página 15). Se estiver usando uma leitora de cartões, verifique se o cartão de memória está inserido.
	A câmera não está encaixada na estação ou a leitora de cartões compatível Kodak não está conectada.	
	A câmera não está encaixada corretamente no conector.	Recoloque a câmera na estação impressora (página 10).
	A câmera ou a leitora de cartões está transferindo fotos para o computador ou estabeleceu uma conexão ativa com o computador.	Nenhuma. Quando a transferência estiver completa, pressione o botão Transferir (piscando).
	Um dispositivo compatível com PictBridge está conectado.	Nenhuma. O botão Imprimir está inativo; o comando de impressão é controlado a partir do dispositivo com compatibilidade PictBridge. Para imprimir a partir de outra fonte, desconecte o dispositivo com compatibilidade PictBridge.

Luzes indicadoras de tamanho da foto		
Status da luz	**Causa**	**Ação/solução**
Uma luz fica acesa continuamente em verde.	O tamanho da foto indicado está disponível e foi selecionado.	Nenhuma. Para alterar o tamanho da foto, pressione o botão Tamanho da foto repetidamente.
Todas as luzes indicadoras estão apagadas.	Não há fotos na câmera, no cartão ou no dispositivo com compatibilidade PictBridge.	Para ativar a opção de tamanho da foto: **1** Fotografe. **2** Encaixe a câmera na estação ou conecte uma leitora de cartões compatível Kodak (página 15) ou um dispositivo com compatibilidade PictBridge (página 14). Se estiver usando uma leitora de cartões, verifique se o cartão de memória está inserido.
	A câmera não está encaixada na estação, a leitora de cartões compatível Kodak ou o dispositivo com compatibilidade PictBridge não está conectado, ou o cartão de memória não está inserido.	
	A câmera não está encaixada corretamente no conector.	Recoloque a câmera na estação impressora (página 10).
	A câmera ou a leitora de cartões está transferindo fotos para o computador ou estabeleceu uma conexão ativa com o computador.	Nenhuma.

Botão/luz de transferência		
Status da luz	**Causa**	**Ação/solução**
A luz indicadora permanece verde.	A estação impressora está pronta para a transferência de fotos.	Nenhuma.
A luz indicadora pisca em verde.	As fotos estão sendo transferidas para o computador.	Nenhuma. Após a transferência das fotos, a luz continua piscando em verde até que o botão Transferir seja pressionado novamente ou que a conexão expire.
A luz indicadora está apagada.	Não há fotos na câmera ou no cartão de memória.	Nenhuma. Para habilitar a transferência: **1** Conecte a estação impressora ao computador (página 24). **2** Fotografe. **3** Encaixe a câmera ou conecte uma leitora de cartões compatível Kodak (página 15). Se estiver usando uma leitora de cartões, verifique se o cartão de memória está inserido.
	A câmera não está encaixada na estação, a leitora de cartões Kodak não está conectada ou o cartão de memória não está inserido.	
	A estação impressora não está conectada ao computador.	
	A câmera não está encaixada corretamente no conector.	Recoloque a câmera na estação impressora (página 10).
	A estação impressora está imprimindo em modo autônomo.	O botão Transferir está desativado.
	O computador está desligado.	Ligue o computador.

Continua a ter problemas?

Visite www.kodak.com/go/support, consulte o Capítulo 8, Como obter ajuda ou entre em contato com o fabricante de sua câmera.

8 Como obter ajuda

Links úteis

Estação impressora	Suporte para o seu produto (Perguntas freqüentes, informações sobre solução de problemas, etc.)	www.kodak.com/go/printerdocks
	Para adquirir uma variedade completa de câmeras digitais e acessórios para estações	www.kodak.com/go/accessories
	Download dos mais recentes componentes de software, firmware e drivers para a estação impressora	www.kodak.com/go/printerdockdownloads
	Tutoriais on-line	www.kodak.com/go/howto
Software	Informações sobre o software EasyShare	www.kodak.com/go/easysharesw (ou clique no botão Ajuda do software Kodak EasyShare)
	Ajuda sobre o sistema operacional Windows e como trabalhar com fotos digitais	www.kodak.com/go/pcbasics

Outros	Suporte para estações, câmeras, softwares, acessórios e outros produtos Kodak	www.kodak.com/go/support
	Informações sobre estações impressoras Kodak EasyShare	www.kodak.com/go/printerdocks
	Informações sobre produtos Kodak para impressão a jato de tinta	www.kodak.com/go/inkjet
	Para otimizar sua impressora e produzir cores mais vivas e vibrantes	www.kodak.com/go/onetouch
	Para registrar sua estação impressora	www.kodak.com/go/register

Atendimento ao cliente por telefone

Se tiver dúvidas com relação ao funcionamento do software ou da estação impressora, fale com um representante de atendimento ao cliente. Antes de telefonar, conecte a câmera ou a estação ao computador. Fique próximo ao computador e tenha as seguintes informações em mãos:

- Modelo do computador e sistema operacional
- Tipo e velocidade do processador (MHz)
- Quantidade de memória (MB) e de espaço livre no disco rígido
- Números de série da estação impressora e da câmera
- Versão do software Kodak EasyShare
- Mensagem de erro exata recebida

Alemanha	069 5007 0035	Índia	91 22 617 5823
Austrália	1800 147 701	Indonésia	001 803 631 0010
Áustria	0179 567 357	Irlanda	01 407 3054
Bélgica	02 713 14 45	Itália	02 696 33452
Brasil	0800 150000	Japão	03 5540 9002
Canadá	1 800 465 6325	Noruega	23 16 21 33
Cingapura	800 6363 036	Nova Zelândia	0800 440 786
Coréia	00798 631 0024	Países Baixos	020 346 9372
China	800 820 6027	Portugal	021 415 4125
Dinamarca	3 848 71 30	Reino Unido	0870 243 0270
Espanha	91 749 76 53	Suécia	08 587 704 21
Estados Unidos	1 800 235 6325	Suíça	01 838 53 51
Filipinas/ Manila (área metrop.)	1 800 1 888 9600 / 632 6369600	Tailândia	001 800 631 0017
Finlândia	0800 1 17056	Taiwan	0800 096 868
França	01 55 1740 77	Fora dos Estados Unidos	585 726 7260
Grécia	00800 441 25605	Telefone internacional	+44 131 458 6714
Hong Kong	800 901 514	Fax internacional	+44 131 458 6962

Visite: http://www.kodak.com/US/en/digital/contacts/DAIInternationalContacts.shtml

9 Apêndice

Especificações da estação impressora

Para obter mais especificações, visite www.kodak.com/go/printerdocks.

Especificações da estação impressora	
Processo de impressão	Transferência por impressão térmica
Ambiente operacional (para melhor qualidade da foto)	Temperatura: 10 a 35 °C (50 a 95 °F) Umidade: 10% a 86% de umidade relativa
Alimentação	Saída: 24 V CC Entrada: 100V a 120V CA, a 50/60 Hz, via adaptador de alimentação de CA (somente EUA e Canadá) 100V a 240V CA, a 50/60 Hz, via adaptador de alimentação de CA (outros países) Consumo durante a impressão: 60 watts, máximo
Velocidade de impressão	Aproximadamente 90 segundos para uma foto de 10 cm x 15 cm NOTA: A primeira cópia levará 25 segundos a mais quando impressa a partir da câmera. A velocidade de impressão depende do tamanho da foto, número de cópias contínuas e condições ambientais.
Tamanho	Sem bandeja de papel: 13,4 x 18,8 x 8,3 cm
	Com bandeja de papel: 30,9 x 18,8 x 8,3 cm
Peso	Sem bandeja de papel: 950 g
	Com bandeja de papel: 1.090 g
Tamanho da cópia	10 cm x 15 cm

Especificações da estação impressora	
Tamanho do papel com bordas perfuradas	10 cm x 18 cm
Resolução da foto	300 pixels por polegada, tom contínuo

Instruções de segurança importantes

Utilização deste produto

- Leia e siga estas instruções antes de usar os produtos Kodak. Siga sempre os procedimentos básicos de segurança.
- O uso de um acessório que não seja recomendado pela Kodak, como um adaptador de CA, pode causar incêndio, choque elétrico ou ferimentos.

 **ATENÇÃO:**
Não desmonte este produto. Ele não contém nenhuma peça cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Se precisar de serviços de manutenção, procure pessoal qualificado. Não exponha este produto a líquidos, umidade ou temperaturas extremas. Os adaptadores de CA e carregadores de pilhas da Kodak devem ser usados somente em ambientes fechados. O uso de controles, ajustes ou procedimentos diferentes daqueles aqui especificados pode resultar em choques e/ou riscos de danos elétricos ou mecânicos.

Segurança e manuseio das pilhas

 **ATENÇÃO:**
Ao remover as pilhas, aguarde até que se resfriem; as pilhas podem estar quentes.

- Leia e siga todas as mensagens e instruções fornecidas pelo fabricante da pilha.
- Use apenas pilhas aprovadas para este produto.

- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças.
- Não deixe as pilhas encostarem em objetos metálicos, inclusive moedas. Se isso ocorrer, a pilha pode sofrer um curto-circuito, descarregar-se, superaquecer ou vazar.
- Não desmonte, faça instalação reversa ou exponha as pilhas a líquidos, umidade, fogo ou temperaturas extremas.
- Substitua todas as pilhas de um conjunto ao mesmo tempo. Não misture pilhas novas com pilhas usadas. Não misture pilhas recarregáveis com não-recarregáveis. Não misture pilhas de lítio, Ni-MH e Ni-Cd. Não misture pilhas de diferentes tipos, categorias ou marcas. A não-observância dessa precaução pode causar vazamento.
- Remova as pilhas se o produto for armazenado por longos períodos. No caso de o fluido da pilha vazar dentro do produto, entre em contato com um representante local da Assistência Técnica Kodak.
- No caso de o fluido da pilha vazar e entrar em contato com a pele, lave a área afetada imediatamente com água e consulte seu médico. Para obter outras informações relacionadas à saúde, entre em contato com o representante local da Assistência Técnica Kodak.
- Descarte as pilhas de acordo com as regulamentações de seu país.
- Se os contatos da pilha tocarem objetos metálicos, a pilha poderá sofrer curto-circuito, descarregar-se, superaquecer ou vazar.
- Não carregue pilhas não-recarregáveis.

Para obter mais informações sobre pilhas, visite www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml

Atualização do software e do firmware

Faça o download das últimas versões do software incluído no CD do Kodak EasyShare e do firmware da estação impressora (o software executado na estação impressora). Visite www.kodak.com/go/printerdockdownloads.

Cuidados adicionais e manutenção

- Evite que produtos químicos, como loção bronzeadora, entrem em contato com a superfície pintada da estação impressora.
- Se a estação impressora tiver sido submetida a temperaturas extremas, ou se você suspeitar que tenha caído água dentro da estação impressora, desligue-a e remova a bandeja de papel e o cartucho colorido. Deixe todos os componentes secarem naturalmente durante pelo menos 24 horas antes de voltar a utilizar a estação impressora. Se isso não resolver o problema, entre em contato com o Atendimento ao Cliente (consulte a página 51).
- Coloque o tripé diretamente na câmera, não na estação para câmera nem na estação impressora.
- Em alguns países, é possível obter contratos de manutenção. Entre em contato com um revendedor de produtos Kodak para obter mais informações.
- A estação impressora e o adaptador de CA contêm uma pequena quantidade de chumbo na placa de circuito. O descarte desse material pode ser regulamentado devido a questões ambientais.

  O descarte do cartucho colorido não é regulamentado e portanto não deve estar sujeito aos requisitos legais de descarte de materiais em depósitos de lixo, de incineração ou de reciclagem.

  Para obter informações sobre descarte e reciclagem, entre em contato com as autoridades locais. Visite o site da Electronics Industry Alliance (EUA) no endereço www.eiae.org.

Garantia

Garantia limitada

A Kodak garante que as câmeras digitais e os acessórios Kodak (excluindo as pilhas) estarão livres de defeitos de materiais e de fabricação por um ano a partir da data de compra.

Guarde o recibo de venda datado original. Será necessário apresentar uma prova da data de compra caso seja feita alguma solicitação de reparo durante o período de garantia.

Cobertura da garantia limitada

Esta garantia limitada será válida somente dentro da localização geográfica em que as câmeras digitais e os acessórios Kodak foram adquiridos.

A Kodak irá REPARAR ou SUBSTITUIR as câmeras digitais e os acessórios Kodak que não apresentarem funcionamento adequado durante o período de garantia, de acordo com as condições e/ou limitações aqui descritas. Os serviços de reparo incluirão toda a mão-de-obra, assim como quaisquer ajustes necessários e/ou peças de substituição. Reparo ou substituição são os únicos recursos sob esta garantia.

Se forem usadas peças de substituição durante os reparos, essas peças poderão ser recondicionadas ou conter materiais recondicionados. Caso seja necessário substituir todo o produto, este poderá ser substituído por um produto recondicionado.

Limitações

Não será aceita solicitação de serviço de Garantia sem prova da data de compra, como uma cópia do recibo de venda original datado da câmera digital ou do acessório Kodak. (Guarde sempre o original.)

Esta garantia não se aplica às pilhas usadas em câmeras digitais ou acessórios. Esta garantia não abrange circunstâncias além do controle da Kodak nem problemas causados pela não-observância das instruções operacionais fornecidas nos guias do usuário de câmeras digitais e acessórios Kodak.

Esta garantia não é válida quando a falha ocorrer devido a danos de envio, acidente, alteração, modificação, serviço não-autorizado, uso incorreto, abuso, uso com acessórios incompatíveis, não-observância das instruções de operação, manutenção ou acondicionamento na embalagem fornecidas pela kodak, não-utilização dos itens fornecidos pela kodak (como adaptadores e cabos) ou se a reivindicação for feita após o período de validade desta garantia.

A Kodak não oferece nenhuma outra garantia expressa ou implícita para este produto. Caso a exclusão de qualquer garantia implícita não tenha efeito legal, a duração da garantia implícita será de um ano a partir da data de compra.

A opção de substituição é a única obrigação da Kodak. A Kodak não será responsável por nenhum dano especial, conseqüencial ou incidental resultante da venda, compra ou utilização deste produto, independentemente da causa. A responsabilidade por qualquer dano especial, conseqüencial ou incidental (incluindo sem limitar-se a perda de receita ou lucro, custos de inatividade, perda do uso do equipamento, custo do equipamento substituto, instalações físicas ou serviços, ou reivindicações de seus clientes por danos resultantes da compra, utilização ou falha do produto), independentemente da causa ou da quebra de qualquer garantia escrita ou implícita, está expressamente negada e excluída desta garantia.

Seus direitos

Alguns estados ou jurisdições não permitem exclusão ou limitação de danos incidentais ou conseqüenciais; portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar a você. Alguns estados ou jurisdições não permitem limitação referente à duração de uma garantia implícita; portanto, a limitação acima pode não se aplicar a você.

Esta garantia concede a você direitos específicos, e você pode ter outros direitos que variem de estado para estado ou de acordo com sua jurisdição.

Fora dos Estados Unidos e do Canadá

Fora dos Estados Unidos e do Canadá, os termos e as condições desta garantia podem ser diferentes. A menos que o comprador receba uma garantia Kodak específica por escrito emitida por uma empresa Kodak, não existe garantia ou responsabilidade além dos requisitos mínimos impostos por lei, mesmo que o defeito, dano ou perda sejam decorrentes de negligência ou de outros atos.

Informações de regulamentação

Conformidade e recomendações da FCC


Estação impressora Kodak EasyShare Série 3

Este equipamento foi testado e aprovado como compatível com os limites para dispositivos digitais da Classe B, conforme a Parte 15 das Regulamentações da FCC. Esses limites foram estabelecidos para fornecer uma proteção aceitável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofreqüência e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações por rádio. Contudo, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma determinada instalação.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser constatado desligando-se e ligando-se o equipamento, aconselha-se que o usuário tente corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes providências: 1) reorientar ou alterar a posição da antena receptora; 2) aumentar a distância entre o equipamento e o receptor; 3) conectar o equipamento a uma tomada de um circuito que não seja o mesmo ao qual o receptor esteja conectado; 4) consultar o revendedor ou um técnico de TV/rádio qualificado para obter outras sugestões.

Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente autorizadas pelo responsável pela conformidade poderão cancelar a autorização do usuário para operar o equipamento. Quando forem fornecidos com o produto cabos de interface blindados ou quando forem especificados componentes ou acessórios adicionais para uso na instalação desse produto, eles deverão ser utilizados para garantir a conformidade com as regulamentações da FCC.

Declaração DOC canadense

Conformidade com a Classe B DOC – Este equipamento digital da Classe B está em conformidade com o ICES-003 canadense.

Observation des normes-Class B – Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformidade com a Classe B da VCCI ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準
に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること
を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して
使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Tradução:

Este é um produto Classe B baseado no padrão da VCCI (Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment). Caso seja utilizado próximo a um receptor de rádio ou televisão em ambiente doméstico, poderá causar interferência de rádio. Instale e use o equipamento de acordo com o manual de instruções.

Índice remissivo